

**Transport Canada / Transports Canada
Civil Aviation / Aviation Civile**

**** Le texte français suit l'anglais. ****

The following has recently been posted to the [Transport Canada AD website](#):

Number: CF-2018-36

Subject: NAVIGATION – FLIGHT INSTRUMENTS – UNRELIABLE AIR DATA IN THE COCKPIT

Applicability: Bombardier Inc. model CL-600-1A11 (600 variant), CL-600-2A12 (601 variant), and CL-600-2B16 (601-3A/3R variant)

Link: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-36-E.PDF>

Number: CF-2018-37

Subject: RECORDING SYSTEM – COCKPIT VOICE RECORDER (CVR) AND FLIGHT DATA RECORDER (FDR) POWER SUPPLY MODIFICATION

Applicability: Bombardier Inc. model BD-100-1A10

Link: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-37-E.PDF>

Number: CF-2019-01

Subject: STANDARD PRACTICES – HELICOPTER EXTERNAL TRANSPORT SYSTEM (HETS™) - UNAPPROVED PARTS, INADEQUATE SERVICE LIFE LIMITS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS

Applicability: HETS™ certified under Transport Canada Supplemental Type Certificate (STC) SH98-35, Issue 1 and Issue 2 installed on the following helicopter models: Bell Helicopter Textron Canada Ltd. model 206B, 206L, 206L-1, 206L-3, 206L-4 and 407. Airbus Helicopters (formerly Eurocopter France) model AS 350 B, AS 350 B1, AS 350 B2, AS 350 B3, AS350 BA and AS 350 D. Airbus Helicopters (formerly Eurocopter France) model AS 355 E, AS 355 F, AS 355 F1 and AS 355 F2. MD Helicopter Inc. model 369, 369A, 369H, 369HM, 369HS, 369HE, 369D, 369E, 369F, 369FF and 500N.

Link: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2019-01-E.PDF>

Number: CF-2019-02

Subject: TIME LIMITS / MAINTENANCE CHECKS – AIRWORTHINESS LIMITATIONS - IMPLEMENTATION

Applicability: Viking Air Ltd. (formerly de Havilland) model DHC-6 series 1, DHC-6 series 100, DHC-6 series 110, DHC-6 series 200, DHC-6 series 210, DHC-6 series 300, DHC-6 series 310, DHC-6 series 320 and DHC-6 series 400 aeroplanes.

Link: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2019-02-E.PDF>

Number: CASA-2018-11

Subject: RISK OF FUEL BOOST PUMP UNPORTING WITH LOW FUEL LEVELS AND UNCOORDINATED FLIGHT

Attention: OWNERS, OPERATORS AND MAINTAINERS OF BELL HELICOPTER MODEL 206A, 206B (INCLUDING 206B3 COMMERCIAL DESIGNATION), AND 206L, 206L-1, 206L-3 AND 206L-4 HELICOPTERS

Link: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CASA-2018-11.PDF>

Number: CASA-2019-01

Subject: DHC-3 FRONT FLOAT STRUT VULNERABLE TO FRACTURE

Attention: OWNERS, OPERATORS AND MAINTAINERS OF DHC-3 AEROPLANES

Link: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CASA-2019-01.PDF>

You are receiving this notification as a subscriber to the Transport Canada Civil Aviation e-Bulletin alert service. To unsubscribe, please use the form available on this Web page:
<http://www.tc.gc.ca/eng/civilaviation/opssvs/menu-1152.htm>

For further information on **e-Bulletin**, you may wish to visit:
<http://www.tc.gc.ca/eng/civilaviation/opssvs/managementsservices-referencecentre-menu-113.htm> .
You can also contact Transport Canada's Civil Aviation Communications Centre at 1-800-305-2059 or at services@tc.gc.ca for questions regarding this service.

Les informations suivantes ont été récemment publiées sur le [site Web des consignes de navigabilité de Transports Canada](#) :

Numéro: CF-2018-36

Sujet: NAVIGATION – INSTRUMENTS DE VOL – DONNEES ANEMOBAROMETRIQUES NON FIABLES DANS LE POSTE DE PILOTAGE

Applicabilité: Les avions de Bombardier Inc. modèle CL-600-1A11 (variante 600), CL-600-2A12 (variante 601) et CL-600-2B16 (variante 601-3A/3R)

Lien: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-36-F.PDF>

Numéro: CF-2018-37

Sujet: SYSTEME D'ENREGISTREMENT – MODIFICATION DES SOURCES D'ALIMENTATION DE L'ENREGISTREUR DE CONVERSATIONS DE POSTE DE PILOTAGE (CVR) ET DE L'ENREGISTREUR DE DONNEES DE VOL (FDR)

Applicabilité: Les avions de Bombardier Inc. modèle BD-100-1A10

Lien: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-37-F.PDF>

Numéro: CF-2019-01

Sujet: PRATIQUES COURANTES – SYSTÈME DE TRANSPORT EXTERNE MONTÉ SUR HÉLICOPTÈRE (HETS $\zeta\zeta$) – PIÈCES NON APPROUVÉES, LIMITES DE DURÉE DE VIE EN SERVICE ET EXIGENCES DE MAINTENANCE INADÉQUATES

Applicabilité: Les HETS $\zeta\zeta$ certifiés en vertu du certificat de type supplémentaire (CTS) SH98-35 de Transports Canada, édition 1 et édition 2, installés dans les modèles d'hélicoptères suivants : Les hélicoptères de Bell Helicopter Textron Canada Ltd modèle 206B, 206L, 206L-1, 206L-3, 206L-4 et 407. Les hélicoptères d'Airbus Helicopters (anciennement Eurocopter France) modèle AS 350 B, AS 350 B1, AS 350 B2, AS 350 B3, AS 350 BA et AS 350 D. Les hélicoptères d'Airbus Helicopters (anciennement Eurocopter France) modèle AS 355 E, AS 355 F, AS 355 F1 et AS 355 F2. Les hélicoptères de MD Helicopters Inc. modèle 369, 369A, 369H, 369HM, 369HS, 369HE, 369D, 369E, 369F, 369FF et 500N.

Lien: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2019-01-F.PDF>

Numéro: CF-2019-02

Sujet: LIMITES DE TEMPS/VERIFICATIONS D'ENTRETIEN – LIMITES DE NAVIGABILITE – MISE EN ŒUVRE

Applicabilité: Les avions de Viking Air Ltd. (anciennement de Havilland) modèle DHC-6 série 1, DHC-6 série 100, DHC-6 série 110, DHC-6 série 200, DHC-6 série 210, DHC-6 série 300, DHC-6 série 310, DHC-6 série 320 et DHC-6 série 400.

Lien: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2019-02-F.PDF>

Numéro: CASA-2018-11

Sujet: RISQUE DE MISE À DÉCOUVERT DE POMPE DE GAVAGE CARBURANT À UN FAIBLE NIVEAU DE CARBURANT ET DE VOL NON COORDONNÉ

À l'attention de: PROPRIÉTAIRES, EXPLOITANTS ET SPÉCIALISTES DE LA

MAINTENANCE DES MODÈLES 206A, 206B (Y COMPRIS LA DÉSIGNATION COMMERCIALE 206B3) ET 206L, 206L-1, 206L-3 ET 206L-4 DE BELL HELICOPTER
Lien: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CASA-2018-11.PDF>

Numéro: CASA-2019-01

Sujet: JAMBE DE FLOTTEUR AVANT DE DHC-3 VULNÉRABLE AUX FRACTURES

À l'attention de: PROPRIÉTAIRES, EXPLOITANTS ET SPÉCIALISTES DE LA MAINTENANCE DES AVIONS DHC-3

Lien: <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CASA-2019-01.PDF>

Vous recevez cet avis électronique à titre d'abonné au service d'alerte par courriel de Transports Canada Aviation civile. Si vous désirez vous désabonner, veuillez utiliser le formulaire disponible à cette page Web : <http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/opssvs/menu-1152.htm>

Pour autres informations reliées au bulletin électronique, vous pouvez visiter :

<http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/opssvs/servicesdegestion-centredereference-menu-113.htm>.

Vous pouvez contacter le Centre de communications de l'Aviation civile de Transports Canada au 1-800-305-2059 ou services@tc.gc.ca pour toutes questions à l'égard de ce service